

Queridas almas hermanas: Hoy os comparto el verdadero significado del proverbio castellano “Todo mi gozo en un pozo”, que Juli Peradejordi nos desvela en clave kabalística, para ir ampliando nuestra vasija o Kli. Feliz martes y Shalom.

“TODO MI GOZO EN UN POZO”

El pozo, alrededor del cual «hay muchos», es a menudo un símbolo negativo. Recordemos a este respecto a José, que es echado a un pozo en el que hay todo tipo de alimañas; o el terror que tiene el ciego del Talmud de caer en un pozo. Pero como todo símbolo, el del pozo es dual, y también tiene su lectura positiva. Recordemos el pozo al que iban a beber las ovejas de Raquel y cuya piedra levantó Jacob (*Génesis XXIX-9 y 10*). De algún modo nos encontramos con la misma historia con Abraham y Rebeca (*Génesis XXIV*). Curiosamente, en ambas la mujer aparece asociada al pozo cerrado. Como la puerta, el pozo ha de ser abierto, y esa es la función de los patriarcas, del exegeta. «Todo mi gozo en un pozo». Dice un antiguo proverbio castellano que nuestra inteligencia torcida nos hace interpretar como que hemos perdido algo o hemos sufrido una decepción, cuando el refrán, leído literalmente, sin malicia ni artificios, nos está diciendo que todo nuestro gozo, toda nuestra alegría, se halla en cierto pozo.

Los comentaristas asocian a menudo el pozo con la Torá, un verdadero «pozo de ciencia». Una piedra tapa la entrada (o la salida) de este misterioso pozo, impidiéndonos beneficiarnos de sus aguas. Pero esta piedra también impide que los indignos de esta agua puedan acceder a ella y que la impurifiquen. Para acceder al «gozo», el Oneg (ענג), hay que retirar la pesada piedra que lo tapa.

El pozo del tesoro

En muchos cuentos tradicionales se habla de un tesoro que está oculto en el fondo de un pozo. Para encontrarlo, primero hay que identificar el pozo en cuestión y luego profundizar en él. Los

sabios nos explican que es un pozo rodeado de zarzas, cardos y espinas, o incluso con su entrada tapada con una pesada piedra muy difícil de levantar. Louis Cattiaux, por ejemplo escribía (MR XVI-68):

La verdad bien luce dentro del pozo, pero la entrada está cubierta de zarzas enredadas inextricablemente.

Sin embargo, el pozo bien podría ser un símbolo de algo que tenemos muy cerca, pero a lo que a menudo hacemos poco caso: nuestro propio corazón.

En la Torá, y particularmente en el *Cantar de los Cantares*, nos encontramos en varias ocasiones con la expresión «pozo de aguas vivas», *Beer Maim Jaim* (בַּאֵר מַיִם חַיִּים): se trata evidentemente del pozo del tesoro del que también nos hablan los cuentos de hadas.

Y es que la Torá es el verdadero «pozo» del que es posible extraer el agua de la vida, aquella capaz de calmar nuestra sed metafísica. Como ya vimos, los sabios nos enseñan que la Torá comienza por una letra Bet (בּ) y acaba con una letra Lamed (ל), y que ambas forman la palabra Lev (לֵב), «corazón». La guematría *Katan* de *Lev* (לֵב), «corazón», y la de *Beer* (בַּאֵר), «pozo», es la misma: 5. Este número alude tradicionalmente a los 5 libros de la Torá. En el *Targum sobre Cantar de los Cantares* podemos encontrar la siguiente explicación:

Las aguas de Siloé se mezclan, lentamente, con las aguas del Líbano para regar la tierra de Israel y esto es así porque (los de Israel) se ocupan de las palabras de la Torá, parecidas a un pozo de aguas vivas...

Si calculamos la guematria *Raguil* de la primera palabra de la Torá, *Bereshit* (בְּרֵאשִׁית), una palabra que, de algún modo, incluye a toda la Torá, vemos que es 913. Curiosamente, se trata también de la guematria *Atbash* de *Beer Maim Jaim* (בַּאֵר מַיִם חַיִּים), «pozo de aguas vivas».

«Deconstruyendo» esta primera palabra de la Torá, *Bereshit* (בראשית), nos encontramos con *Beer* (באר), «pozo», y *Shait* (שית). Consultando en el diccionario el significado de *Shait* (שית), descubrimos que significa «zarza», «espina», «cardo».

Finalmente, la guematria también nos va a enseñar que este pozo es el tesoro de la Torá, *Otzar ha Torah* (אוצר התורה), expresión cuya guematria también es 913.

La verdad, objeto de nuestra búsqueda, que «bien luce dentro del pozo» es la luz eterna, *Or Olam* (אור עולם), expresión que , tomando el valor 600 de la letra *Mem Sofit*, también suma 913.